



## كيف تؤثر نفقة الطفل على Family Tax Benefit

إذا كنت تتلقى Family Tax Benefit (إعانة الأسرة الضريبية، وهي دعم مالي للأسر) وكنت منفصلاً عن شريك حياتك، فقد تحتاج إلى التقدم بطلب للحصول على نفقة الطفل.

### ما هي نفقة الطفل

نفقة الطفل هي أموال يدفعها أحد الوالدين للطرف الآخر للمساعدة في تكاليف رعاية طفله. كلا الوالدين مسؤولان عن تكاليف تربية الطفل، حتى لو لم يكونا في علاقة سارية، أو كان أحد الوالدين يعيش في الخارج. عند التقدم بطلب نفقة الطفل، سنخبر كلا الوالدين بمن يحتاج لدفع نفقة الطفل وكم يجب دفعه. Services Australia (وكالة خدمات أستراليا) يمكنها أيضاً جمع مبلغ النفقة نيابةً عنك.

### كيف تؤثر نفقة الطفل على Family Tax Benefit

هناك ارتباط بين مبلغ نفقة الطفل و Family Tax Benefit Part A (إعانة الأسرة الضريبية الجزء أ). حيث إن مبالغ نفقة الطفل التي تحصل عليها تؤثر على Family Tax Benefit Part A. إذا كان لديك طفل من زيجة سابقة، وكنت تتلقى Family Tax Benefit، فاعلم أن لديك فترة محددة لتقديم طلب نفقة الطفل. إذا انقضت هذه الفترة، ولم تتقدم بطلب نفقة الطفل أو تتواصل معنا للحديث عن خياراتك، فقد يؤدي ذلك إلى نقص المبلغ الذي تحصل عليه من Family Tax Benefit حتى تقدم الطلب. إذا كانت هناك أسباب تمنعك من التقدم بطلب نفقة الطفل، فعليك إبلاغنا بذلك.

### كيفية التقديم على نفقة الطفل

للتقديم على نفقة الطفل، ستحتاج للتواصل مع موظفي Child Support (نفقة الطفل) التابعة لوكالة Services Australia (خدمات أستراليا) على الرقم 131 272. لقبول طلبك، نحتاج إلى التحقق من هوية الوالدين البيولوجيين للطفل. قد نطلب منك الإجابة على بعض الأسئلة أو إعطائنا بعض الأوراق. عادة نحتاج للتحدث مع الطرف الآخر أيضاً.

### في حال عدم القدرة على التقدم بطلب نفقة الطفل

يمكنك إخبارنا إذا كانت هناك أسباب تمنعك من التقديم على نفقة الطفل من الطرف الآخر. يمكن أن تكون:

- أسباب ثقافية
- العنف العائلي والمنزلي
- إذا كانت المطالبة بنفقة الطفل تجعلك تشعر بعدم الأمان
- أسباب حساسة أخرى.

ستحتاج إلى التحدث إلى أحد أخصائينا الاجتماعيين وإخبارهم بالسبب الذي يمنعك من التقدم بطلب نفقة الطفل. يمكننا بعد ذلك منحك إعفاء، بحيث لا تحتاج إلى طلب نفقة الطفل من الطرف الآخر.

## لمزيد من المعلومات

- اتصل على الرقم **131 202** للتحدث معنا بلغتك عن Family Tax Benefit وإذا لم تستطع التقدم بطلب نفقة الطفل.
- قم بزيارة مركز الخدمة المحلي لوكالة Services Australia (خدمات أستراليا).
- يمكنكم قراءة المعلومات بلغتكم أو الاستماع إليها أو مشاهدتها من خلال الرابط التالي **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage**

## إخلاء المسؤولية

يُقصد من المعلومات الواردة في هذه النشرة أن تكون بمثابة دليل فحسب للمدفوعات والخدمات. وتقع مسؤولية اتخاذ القرار عليكم بشأن رغبتكم في تقديم طلب للحصول على دفعة وتقديم طلب يتعلق بظروفكم الخاصة.



## How child support affects your Family Tax Benefit

If you get Family Tax Benefit and you are not in a relationship with the other parent of your child, you might need to apply for child support.

### What is child support

Child support is money a parent pays to the other parent to help with the costs of looking after their child.

Both parents are responsible for the costs of bringing up a child even if they are not in a relationship or one of the parents lives overseas.

When you apply for child support, we will tell you and the other parent who needs to pay child support and how much to pay.

Services Australia can also collect this money for you.

### How child support can affect your Family Tax Benefit

Child support payments and Family Tax Benefit Part A are linked.

The amount of child support you get can affect your Family Tax Benefit Part A.

If you have a child from a previous relationship and get Family Tax Benefit, you have a set time to apply for child support.

After this time, if you have not applied for child support or contacted us to talk about your options, you may get less Family Tax Benefit until you apply.

If there are reasons you cannot apply for child support, you need to let us know.

### How to apply for child support

To apply for child support, you will need to call our Services Australia Child Support staff on **131 272**.

To accept your application, we need to check who the birth parents of the child are. We may ask you to answer some questions or give us some paperwork. We usually need to talk to the other parent too.

### If you cannot apply for child support

You can let us know if there are reasons you cannot apply for child support from the other parent of your child. These can be:

- cultural reasons
- family and domestic violence
- if claiming child support makes you feel unsafe
- other reasons that are sensitive.

You will need to talk to one of our social workers and tell them why you cannot apply for child support.

We can then give you an exemption, so you do not need to ask for child support from the other parent.

## For more information

- Call **131 202** to speak with us in your language about Family Tax Benefit and if you cannot apply for child support.
- Visit your local Services Australia service centre.
- Go to **[servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage)** where you can read, listen to or watch information in your language.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.